



Brugervejledning Varmepumpe- tørretumbler

HD80-A2939
HD80-A2939S
HD90-A2939
HD90-A2939S
HD100-A2939
HD100-A2939S
HD90-A3939
HD90-A3939S

DA

Haier

Tak fordi du har købt et Haier-produkt.

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger apparatet. Instruksen indeholder vigtige oplysninger, som vil vejlede dig til en sikker og korrekt installation samt daglig brug og vedligeholdelse.

Opbevar denne vejledning et praktisk sted, så du altid kan indhente oplysninger om sikker og korrekt brug af apparatet.

Sikkerhedsmeddelelse



Advarsel! - Vigtige sikkerhedsoplysninger



Generel information og tips



Miljøoplysninger

Bortskaffelse



Denne mærkning på produktet, tilbehøret eller dokumentationen angiver, at produktet og dets elektroniske tilbehør (f.eks. oplader, headset, USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald ved slutningen af deres levetid.

For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret affaldsbortskaffelse, bedes du sortere disse genstande fra andre typer affald og genbruge dem ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer.

Private brugere bør kontakte enten forhandleren, hvor de købte dette produkt, eller den relevante lokale myndighed for at få oplysninger om, hvor og hvordan de kan bortskaffe disse genstande til miljømæssig sikker genbrug. Erhvervsbrugere bør kontakte deres leverandør og kontrollere købskontraktens vilkår og betingelser.

Dette produkt og dets elektroniske tilbehør må ikke blandes med andet kommercielt affald til bortskaffelse.



ADVARSEL!

Risiko for kvæstelse eller kvælning!

Afbryd maskinen fra strømforsyningen. For at sikre korrekt bortskaffelse af en gammel tørretumbler skal du tage netstikket ud af stikkontakten, klippe netledningen af og destruere den sammen med stikket. Blokér lågens hængsler eller låsen for at forhindre, at børn kan lukke sig inde i maskinen.



ADVARSEL!

Apparatet må ikke strømforsynes via en ekstern koblingsenhed såsom en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af en forsyningsvirksomhed.

1 - Sikkerhedsoplysninger	4
2 - Installationsbilleder	7
3 - Tilsigtet brug.....	8
4 - Produktbeskrivelse	9
5 - Kontrolpanel	10
6 - Programmer	13
7 - Forbrug.....	14
8 - Forslag og tips.....	15
9 - Daglig brug	17
10 - Pleje og rengøring.....	21
11 - Fejlfinding	23
12 - Installation.....	25
13 - Tekniske data.....	27
14 - Kundeservice	28



ADVARSEL!

Før første brug

- ▶ Sørg for, at der ikke er nogen transportskader.
- ▶ Fjern hele pakken og opbevar den uden for børns rækkevidde.
- ▶ Flyt altid apparatet sammen med mindst to personer, da det er tungt.

Daglig brug

- ▶ Denne maskine kan anvendes af børn fra en alder på 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med en manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn og har modtaget vejledning i sikker brug af apparatet, samt at de forstår de farer, der er forbundet dermed.
- ▶ Hold børn under 3 år på afstand af apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
- ▶ Børnene må ikke lege med apparatet.
- ▶ Sørg for, at rummet er tørt og godt ventileret. Den omgivende temperatur skal være mellem 5 °C og 35 °C.
- ▶ Tildæk ikke ventilationsåbninger i bunden med et tæppe eller lignende.
- ▶ Hold området omkring tørretumbleren fri for støv og fnug.
- ▶ Sørg for, at der kun er vasketøj og ingen kæledyr eller børn inde i apparatet, før du bruger det.
- ▶ Rør kun ved stikket med tørre hænder, og rør eller brug ikke apparatet, hvis du er barfodet eller har våde hænder eller fødder.
- ▶ Tør ikke uvaskede ting i tørretumbleren.
- ▶ Sørg for ikke at fylde mere tøj i end den angivne fyldning.
- ▶ Fjern alle genstande såsom lightere og tændstikker fra lommerne.
- ▶ Brug eller opbevar ikke brændbare sprays eller brændbare gasser i nærheden af apparatet.
- ▶ Anbring aldrig tunge genstande eller varme- eller fugtkilder oven på apparatet.
- ▶ Hold i stikket, ikke i kablet, når stikket trækkes ud.
- ▶ Rør ikke bagsiden og tromlen under drift, de er varme.

**ADVARSEL!****Daglig brug**

- ▶ Brug ikke apparatet til at tørre følgende
 - ▶ Ting som ikke er vasket.
 - ▶ Tøj, der er forurenet med brandfarlige stoffer som madlavningsolie, acetone, alkohol, benzen, benzin, petroleum, pletfjerningsmidler, terpentint, voks, voksfjerningsmidler eller andre kemikalier. Dampene kan forårsage brand eller eksplosion. Tøj, der har været tilsmudset med stoffer såsom madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentint, voks og voksfjerner, skal vaske i varmt vand med ekstra vaskemiddel, før de tørres i tørretumbleren.
 - ▶ Genstande, såsom skumgummi (latexskum), badehætter, artikler med gummibagside og tøj eller puder med skumgummipuder må ikke tørres i tørretumbleren.
- ▶ Drik ikke det kondenserede vand.
- ▶ Brug ikke apparatet uden fnugfilter eller kondensatorfilter på plads eller med beskadiget filter.
- ▶ Bemærk, at den sidste del af tørrecyklingen sker uden varme (afkølingscyklus) for at sikre, at de resterende beklædningsgenstande er under en temperatur, der ikke beskadiger dem.
- ▶ Efterlad ikke apparatet uden opsyn i lang tid under driftstiden. Hvis længere fravær er påkrævet, skal tørrecyklingen afbrydes ved at slukke enheden og frakoble lysnettet.
- ▶ Sluk ikke for apparatet, før tørreprogrammet er færdig. Stop aldrig en tørretumbler, før tørreprogrammet er færdig, medmindre alle genstande hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen kan forsvinde.
- ▶ Sluk for apparatet efter hvert tørreprogram for at spare strøm og af sikkerhedsmæssige årsager.

Vedligeholdelse/rengøring

- ▶ Sørg for, at børn er under opsyn, hvis de udfører rengøring og vedligeholdelse.
- ▶ Afbryd apparatet fra strømforsyningen, før der udføres rutinemæssig vedligeholdelse.



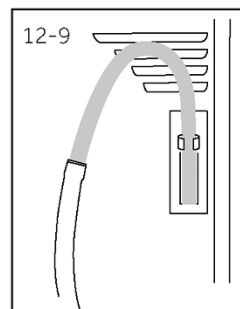
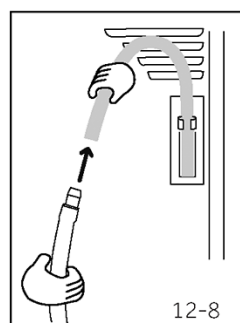
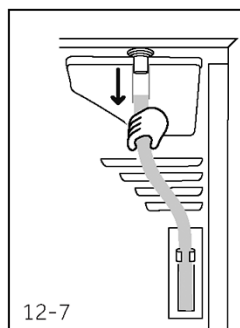
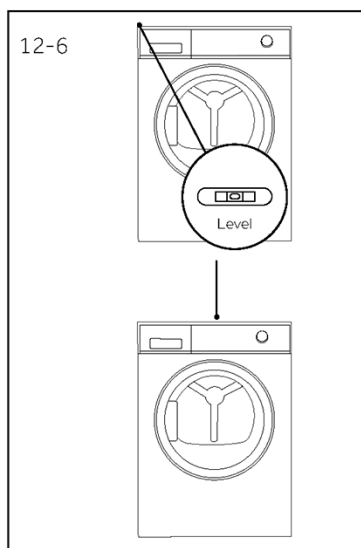
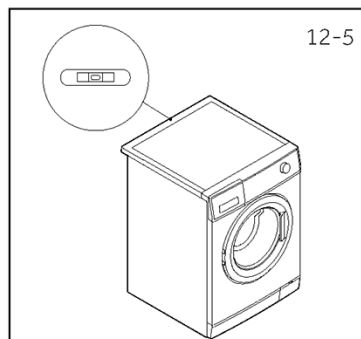
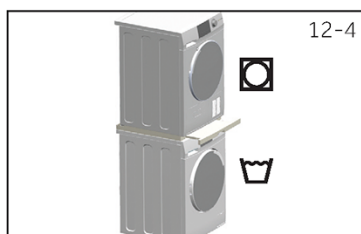
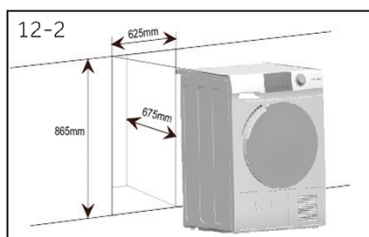
ADVARSEL!

Vedligeholdelse/rengøring

- ▶ Rengør fnugfilteret og kondensatorfilteret efter hvert program (se PLEJE OG RENGØRING).
- ▶ Brug ikke vandspray eller damp til rengøring af apparatet.
- ▶ Brug ikke industrielle kemikalier til at rengøre apparatet.
- ▶ Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicetekniker eller en lignende kvalificeret fagperson for at undgå fare.
- ▶ Forsøg ikke selv at reparere apparatet. Hvis en reparation er nødvendig, bedes du kontakte vores kundeservice.

Installation

- ▶ Sørg for at sætte maskinen på et sted, der gør det muligt at åbne lågen helt. Installer ikke tørretumbleren bag en låsbar dør, en skydedør eller en dør med hængsler på den modsatte side af tørretumblerlågen, da dette begrænser den fulde åbning af tørretumblerlågen.
- ▶ Installer apparatet på et godt ventileret, tørt sted.
- ▶ Installer aldrig apparatet på en fugtig udendørsplads eller i et område, hvor der er risiko for vandlækage, såsom under eller i nærheden af en vask. Når der er sket en vandlækage, skal du afbryde strømforsyningen og lade maskinen tørre naturligt.
- ▶ Installér og brug kun apparatet på et sted, hvor temperaturen er over 5 °C.
- ▶ Anbring ikke apparatet direkte på et tæppe eller tæt på en væg eller et møbel.
- ▶ Udsæt ikke apparatet for frost, varme eller direkte sollys, og placer det ikke i nærheden af varmekilder (f.eks. komfurer, varmeapparater).
- ▶ Sørg for, at de elektriske oplysninger på mærkepladen stemmer overens med strømforsyningen. Hvis de ikke gør det, skal du kontakte en elektriker.
- ▶ Brug ikke stikadaptere eller forlængerkabler.
- ▶ Sørg for ikke at beskadige elkablet og stikket. Hvis det er beskadiget, skal det udskiftes af en elektriker.
- ▶ Brug en separat jordet stikkontakt, som er let tilgængelig efter installation, til strømforsyningen. Apparatet skal jordes.
- ▶ Kun for Storbritannien: Apparatets strømkabel er udstyret med 3-benet (jordet) stik, der passer til en 3-benet (jordet) standardstikkontakt. Afskær eller afmonter aldrig det tredje ben (jording). Når apparatet er installeret, skal stikket være tilgængeligt.



Tilsigtet brug

Dette apparat er beregnet til at tørre genstande, der er blevet vasket i en vandopløsning, og som er markeret på producentens plejeetikette som egnet til tørretumbler.

Det er udelukkende designet til indendørs husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug. Ændringer eller modifikationer af enheden er ikke tilladt. Utilsigtet brug kan forårsage farer og tab af alle garanti- og erstatningskrav.

Standarder og direktiver

Dette produkt opfylder kravene i alle gældende EU-direktiver med de tilsvarende harmoniserede standarder, som tillader CE-mærkning.



Bemærk

Apparatet indeholder den fluorholdige drivhusgas R134a (GWP:1430). Denne gas er hermetisk forseglet.



Miljømæssig ansvarlig brug

- **Lad tøjet centrifugere fuldstændigt:** Centrifuger vasketøj med den maksimale centrifugeringshastighed.
- **Maksimal opfyldning:** Anvend den maksimale påfyldningsmængde (i henhold til programtabellen), men overfyld ikke tørretumbleren. Udnyt den maksimale opfyldningsmængde. Vasketøjet, der skal være "KLAR til brug", kan nemt tørres først med "Strygeklart". Når programmet er slut, skal du fjerne det vasketøj, der skal stryges, og derefter tørre det resterende vasketøj til programmet er slut.
- **Løsn vasketøjet op:** Ryst vasketøjet, inden du lægger det i tørretumbleren.
- **Undgå overdreven tørring:** En overdreven tørring bør undgås. Vælg det rigtige program og det rette tørreniveau.
- **Blødgøringsmiddel unødvendigt:** Brug ikke blødgøringsmiddel ved vask, da vasketøjet bliver luftigt og blødt i tørretumbleren.
- **Rengøring af fnugfiltre:** Rengør fnugfiltrene efter hvert program.
- **Ventilation:** Sørg for, at maskinen er korrekt ventileret (se INSTALLATION).
- **Genbrug af kondensvand:** Det opsamlede kondensvand kan bruges til dampstrygejern. Forinden skal det hældes gennem en fin si eller et kaffefilter. De mindste dele vil blive opsamlet i filteret.

**Bemærk:**

På grund af tekniske ændringer og forskellige modeller kan illustrationerne i de følgende kapitler afvige fra din model.

4.1. Billede af apparatet**Forside (fig. 4-1):**

- 1 Vandbeholder
- 2 Låge til tørretumbler
- 3 Betjeningspanel

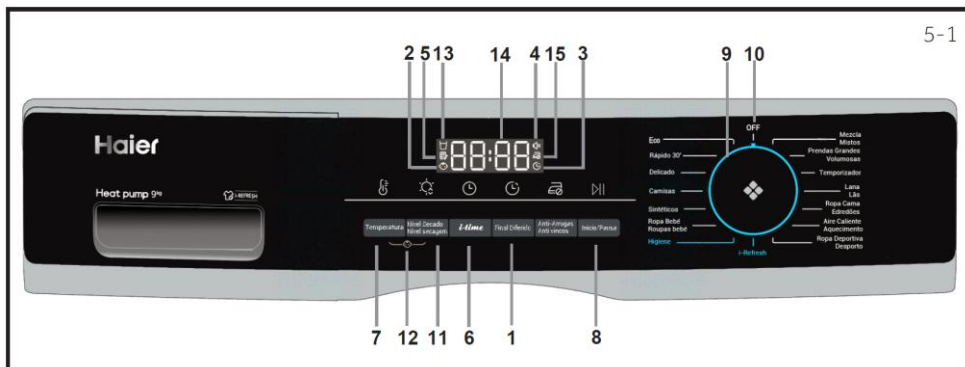
Bagside (fig. 4-2):

- 4 Strømforsyningsledning
- 5 Bagplade
- 6 Vandafgang
- 7 Justerbare fødder

4.2. Tilbehør

Tjek tilbehøret og dokumentationen i henhold til denne liste (fig. 4-3):

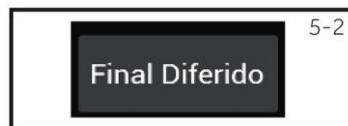




- | | | |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| 1 Timer-knap | 7 Temp.-knap | 13 Indikator for tømning af beholder |
| 2 Børnesikringsindikator | 8 Start/Pause-knap | 14 Display |
| 3 Timer-indikator | 9 Programknap | 15 Antikrøl-indikator |
| 4 Summerindikator | 10 Strøm | |
| 5 Rens filter-indikator | 11 Tørhedsniveau-knap | |
| 6 Tid-knap | 12 Børnesikringsknap | |

5.1. Knap til Forsinket afslutning

Med Timer-funktionen kan brugeren udsætte starttidspunktet for programmet. Tryk på knappen (fig. 5-2) for at indstille den ønskede starttid (fra 0 op til 12 timer). Ved aktivering lyser indikatorikonet (fig. 5-4).

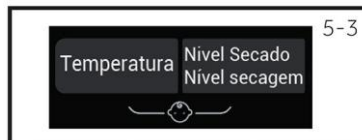


Bemærk

Denne funktion skal indstilles efter at du har afsluttet alle indstillinger. Ellers vil funktionen blive slettet automatisk, når du drejer på vælgeren eller trykker på knappen.

5.2. Indikator for børnesikring

Børnesikringen er designet til at forhindre børn i at justere programindstillingen. For at aktivere denne funktion skal du, når et program er startet, trykke på knappen Tørreniveau og Temp. (fig. 5-3) samtidigt i 3 sekunder, indtil indikatorikonet lyser. For at deaktivere funktionen skal du igen trykke på disse 2 knapper i 3 sekunder.



Bemærk

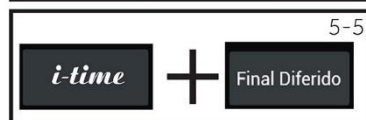
Når strømforsyningen afbrydes, eller når knappen drejes til slukket position, annulleres funktionen ikke automatisk.

5.3. Timer-indikator

Når du vælger timer-funktionen (fig. 5-4), lyser ikonet.

5.4. Summerindikator

Summeren er designet til at advare brugerne med en biplyd. Den er som standard deaktiveret. For at aktivere summer-funktionen skal du trykke på knappen Timer og i-time samtidigt i 3 sekunder, indtil du hører en biplyd. For at deaktivere den skal du igen trykke på de samme 2 knapper i 3 sekunder.



5-6



5.5. Rens filter-indikator

Denne indikator har til formål at minde brugeren om at rense filteret før brug. Når dette ikon lyser (se fig. 5-6), bør brugeren rense filteret før brug. Se afsnittet Rengøring af frugfilter eller Rengøring af kondensatorfilter i denne manual for at få oplysninger om rengøringen.



Bemærk

Efter hver cyklus blinker indikatoren for at minde om rengøring af filtrene.

5-7

i-time

5.6. i-time-knap

Denne funktion er designet til at give brugeren mulighed for at justere programvarigheden baseret på personlige behov. Kun under programmerne Timer, Uld, Opvarmning, Dyne og i-Refresh kan brugeren bruge denne funktion til at indstille tiden.

5-8

Temperatura

5.7. Temp.-knap

Denne knap er indstillet til at justere tørretemperaturen baseret på personlige behov eller krav.

Der er 4 niveauer, og det tilsvarende display er vist nedenfor:

- [-] Høj temperatur.
- [-] Mellemtemperatur.
- [-] Lav temperatur.
- [0] Kølig luft.

5-9

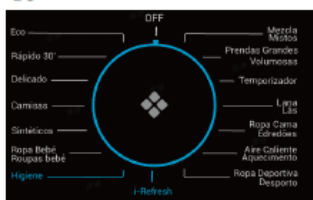


5.8. Start/Pause-knap

Tryk på Start/Pause (fig. 5-9) for at starte et tørreprogram.

Tryk på knappen igen for at sætte tørreprogrammet på pause. Tryk på knappen igen for at fortsætte.

5-10



5.9. Programknap

Vælg et af de 15 programmer ved at dreje på knappen (SLUKKET er ikke inkluderet) (fig. 5-10). Se afsnittet om programtilstande i manualen for yderligere information.

5-11

OFF

5.10. Strøm

Drej knappen til en hvilken som helst position (undtagen SLUKKET) for at starte maskinen. Drej knappen til SLUKKET-positionen for at slukke for maskinen (fig. 5-11).

5.11. Tørhedsniveau-knap

Tryk på knappen (fig. 5-12) for at indstille det endelige fugtindhold i vasketøjet ved programmets afslutning.

Displayet er vist nedenfor:

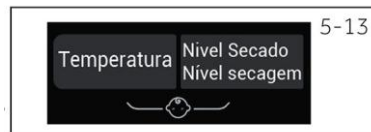
5-12

 Nivel Secado
Nível secagem

- [H] [-] Skab
- [H] [-] Klar til brug
- [H] [-] Strygeklart

5.12. Aktivering af børnesikringsknap

For at aktivere børnesikringsfunktionen efter programstart skal du trykke på de 2 knapper (fig. 5-13) i 3 sekunder, indtil indikatorikonet lyser. For at deaktivere skal du trykke på de 2 knapper i 3 sekunder igen.



5.13. Indikator for tømning af beholder

Denne indikator skal minde brugeren om, at vandbeholderen skal tømmes (fig. 5-14). Vigtigt: Tøm vandbeholderen efter hvert tørreprogram. Se afsnittet om tømning af vandbeholderen i manualen.



5.14. Display

Displayet viser den resterende tid, timer-tiden og andre relaterede oplysninger.



Bemærk

Den resterende tid er en standardværdi. Denne tid vil blive genberegnet afhængigt af yderligere programindstillinger og vasketøjets fugtighedsindhold.

5.15. Antikrøl-indikator

Antikrøl-funktionen er designet til at hjælpe med at fjerne krøller i tøj. Tromlen vil rotere efter tørreprogrammet for at strække tøjet, så der er ingen grund til at bekymre sig om at glemme at tage tøjet ud.

Antikrøl er som standard deaktiveret (fig. 5-16). Efter valg af program lyser ikonet. Når tørreprogrammet er slut, fortsætter tromlen med at rotere i yderligere 1-12 timer med kold luft. Brugeren kan stoppe dette når som helst ved at åbne lågen eller slukke maskinen.



Program	Standard tørringsgrad	Vasketøj	Maks. Påfyldning kg			Standardtid	Temperatur
			HD80*	HD90*	HD100*		
Eco^{*)}	Klar til brug	Til bomuldstøj eller -frakker	8	9	10	2:30	60-65°C
Blandet	Skab	Til blandet tørring med flere stoftyper	5	6	6,6	2:30	60-65°C
Syntetisk	Klar til brug	For syntetiske stoffer	3	3,5	4	1:30	50-55°C
Hurtig 30'	/	Tør efter 30 minutter	0,5	0,5	0,5	0:30	50-55°C
Timer	/	Til blandede stoffer med individuelt bestemt tørretid	-	-	-	0:40	50-55°C
Finvask	Klar til brug	Til sarte stoffer såsom silke, undertøj osv.	2	2	2	1:00	50-55°C
Babytøj	Skab	Til babytøj og undertøj, der skal steriliseres ved høj temperatur	3	4	4,4	1:20	60-65°C
Uld	/	Til uldtøj	1	1	1	0:30	50-55°C
Opvarmning	/	Et hurtigt tørreprogram til at affugte tøjet og gøre det varmt og behageligt at have på	4	5	5,5	0:30	50-55°C
Dyne	/	Til tøj med fjerfyld	2	2	2	1:30	60-65°C
Sport	Klar til brug	Til sportstøj	4	4,5	5	1:30	60-65°C
i-Refresh^{**)}	/	Et tørreprogram med tidsindstilling til opfriskning af tøj	-	-	-	0:30	50-55°C
Mængde XXL	Skab	Til tunge og store stykker tøj såsom lagner eller håndklæder osv.	4	4,5	5	2:00	60-65°C
Skjorter	Klar til brug	Specielt til skjorter med 1 times antikrøl-standardindstilling	4	4,5	5	0:40	60-65°C
Hygiejne	Skab	Til stoffer, såsom bomuld, blandede stoffer, sportsstoffer etc. Stoffer, såsom uld, silke, skjorter og dyner anbefales ikke	-	-	-	3:30	60-65°C

*) EN 61121 testprogramindstilling. Vi anbefaler, at du tømmer kondensvandet ud gennem afløbsslangen, når du tørrer en fuld maskine med **Eco**-programmet. Dermed undgår du at skulle tømme vandbeholderen under programmet.

**) I-Refresh er en Haier-patentfunktion, der har til formål at fjerne lugt og krøl samt opfriske tøjet på kort tid. Mens tøjet roteres og rystes, blæses luft ind for at opfriske og strække tøjet. Selv sart tøj og uvaskede tekstiler kan behandles.

Varmepumpeteknologi

Kondenstørretumbleren med varmeveksler er enestående til effektiv udnyttelse af energiforbruget. Det er vejledende værdier fastsat under standardforhold. Værdierne kan afvige fra de angivne, afhængigt af overspænding og underspænding, tekstiltypen, sammensætningen af vasketøjet, der skal tørres, restfugten og den faktiske påfyldning. Med HD90-A2939 som reference:

Program	Mærke-kapacitet (kg)	Tid (t:min)	Endeligt fugtindhold (%)	Energiforbrug (kWh)
Eco Klar til brug 	9	3:55	2,0	2,10
Eco Klar til brug 	4,5	2:18	2,0	1,20
syntetisk Strygeklart 	3,5	0:55	12,0	0,55
syntetisk Klar til brug 	3,5	1:30	2,0	0,80
syntetisk Skab 	3,5	1:55	0,0	1,10
Finvask 	2	1:00	2,0	0,60



Miljømæssig ansvarlig brug

- Centrifuger vasketøjet så tørt som muligt, inden det lægges i tørretumbleren.
- Undgå at overfylde tørretumbleren.
- Ryst vasketøjet løs, inden det lægges i tørretumbleren.
- Vælg et egnet tørreprogram. Sørg for, at vasketøjet ikke tørres længere end nødvendigt.
- Sørg for at bruge tørretumbleren med rengjorte filtre.

8.1. Stivet vasketøj

Stivet vasketøj efterlader en hinde af stivelse i tromlen og er ikke egnet til tørretumbleren.

8.2. Blødgøringsmiddel

Brug ikke skyllemiddel ved vask, da vasketøjet bliver blødt og luftigt i tørretumbleren.

8.3. Bløde plejeklude

Brug af "bløde plejeklude" kan føre til en belægning på fnugfiltrene. Dette kan forårsage blokering af filtrene. I sådanne tilfælde anbefaler vi enten at undlade at tilføje bløde plejeklude eller at vælge et andet mærke. Bemærk under alle omstændigheder producentens anvisninger.

8.4. Små mængder fyld

Ved mindre end 1,0 kg vasketøj bør du vælge programmet "Timer", da tørreniveauet nogle gange ikke kan registreres på grund af den lille mængde vasketøj.

8.5. Åben låge

Lågen bør stå på klem, når maskinen ikke er i brug, så dørtætningen kan forblive effektiv i lang tid.

8.6. Serviceklap

Sørg for, at serviceklappen altid er lukket under drift.

8.7. Antikrøl beskyttelse

Ved afslutningen af cyklussen, hvis vasketøjet ikke tages ud, bevæger tromlen sig fra tid til anden for at forhindre folder.

8.8. Vasketøj, som skal stryges

Til det tøj, der skal stryges, skal man vælge tørreniveauet "Strygeklart". Det kan bidrage til hurtig strygning.

8.9. Resterende tid

Programvarigheden påvirkes af følgende faktorer: stoftypen, påfyldningsmængden, fugtindholdet, den ønskede tørhedsgrad samt centrifugeringshastigheden under vask. Disse faktorer registreres af elektronikken under programmet, og den resterende tid justeres om nødvendigt.

8.10. Ekstra stort

Når programmet er slut, kan du løsne vasketøjet og tørre det igen med Timer-programmet (TIMER), hvis tøjet ikke er tilstrækkeligt tørt.

8.11. Især sarte stoffer

Tekstiler, der let kan krympe eller miste formen, samt silkestrømper, lingeri bør ikke lægges direkte i tørretumbleren. Læg sarte beklædningsgenstande i en vaskepose, og undgå at overtørre dem.

8.12. Jersey og strik

Tøj som jersey og strik, vi anbefaler at bruge Finvask program til at tørre for at undgå overtørring.

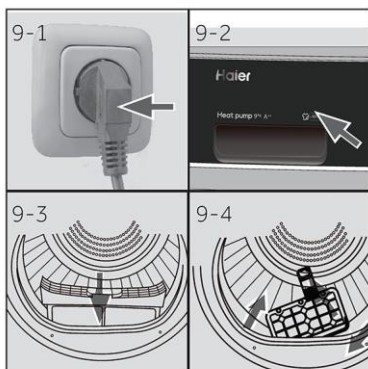
8.13. Akustisk signal

Et akustisk signal kan aktiveres:

- ▶ Når vandbeholderen er fuld
- ▶ Fejl sker

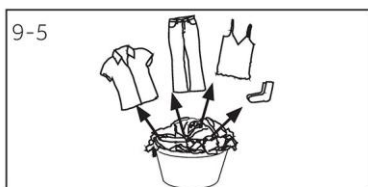
Derudover kan det akustiske signal også vælges i følgende tilfælde:

- ▶ Ved programslut
- ▶ når der trykkes på en knap
- ▶ når programvælgeren drejes



9.1. Klargør apparatet

1. Tilslut maskinen til en strømforsyning (220V til 240V ~ / 50Hz) (fig. 9-1). Se også afsnittet INSTALLATION.
2. Sørg for at:
 - Vandbeholderen er tom og korrekt installeret. (Fig. 9-2).
 - frugfilteret er rengjort og korrekt installeret (fig. 9-3).
 - Kondensatorfilteret er rent og korrekt installeret (fig. 9-4).



9.2. Klargør vasketøjet

- Sorter tøj efter stof (bomuld, syntetisk, uld osv.). Kun tørt tøj, der er blevet spundet.
- Tøm lommer med alle skarpe eller brændbare genstande såsom nøgler, lightere og tændstikker. Fjern hårde dekorative genstande såsom brocher.
- Luk lynlåse, og sørg for at knapperne er syet godt fast og læg småting som sokker, bh'er osv. i en vaskepose.
- Fold store stofdele ud, såsom sengetøj, duge osv.
- Følg instruktionerne på vaskeetiketten, og tør de beklædningsgenstande, der kan tørres med maskinen.

i Tips:

- Adskil hvidt tøj fra farvet.
- Sengetøj og pudebetræk skal knappes, så små dele ikke kan sidde fast inde.
- Luk lynlåse og kroge, og bind løse bæltter uden metaldele, forklædesnore osv. sammen.
- Fjern løse metaldele fra tøjet, før det lægges i tørretumbleren, såsom metalknapper.
- Overtør ikke letplejet linned. Risiko for folder. Tillad endelig tørring i fri luft.
- Tøj som strik kan nogle gange være tørre for meget. Det anbefales altid at vælge niveauet "Strygning".
- Til forhåndstørret tøj i flere lag eller til sluttørring skal du vælge timer-programmet (TIMER).

Påfyldningsreference	Sammensætning	Gennemsnitlig vægt pr
Sengetøj (enkelt)	Bomuld	Ca. 800 g
Tøj af blandet stof	/	Ca. 800 g
Jakker	Bomuld	Ca. 800 g
Jeans	/	Ca. 800 g
Overalls	Bomuld	Ca. 950 g
Pyjamas	/	Ca. 200 g
Skjorter	/	Ca. 200 g
Sokker	Blandede stoffer	Ca. 50 g
T-shirts	Bomuld	Ca. 150 g
Undertøj	Blandede stoffer	Ca. 70 g

9.3. Fyld tøj i apparatet

- ▶ Løsn op og indsæt forhåndssorteret vasketøj.
- ▶ Undlad at overfylde apparatet.
- ▶ Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at tøjet ikke kommer i klemme.

9.4. Påfyldning af tørretumbleren

1. Fordel vasketøjet jævnt i hele tromlen, og undgå at overfylde tørretumbleren.
2. Drej knappen til en hvilken som helst position (undtagen SLUKKET) for at starte maskinen (fig. 9-7).

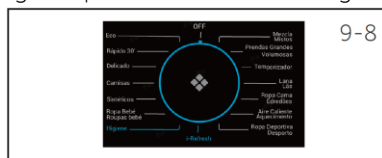


Bemærk

Skyllemidler eller lignende produkter bør anvendes som angivet i producentens anvisninger.

9.5. Indstil programmet og start

1. Vælg et af de 15 programmer ved at dreje på knappen (SLUKKET er ikke inkluderet) (fig. 9-8), hvorefter standardindstillingerne vises.
2. Indstil funktionerne, såsom temperatur, tørhedsniveau, timer. Tryk derefter på Start/Pause-knappen (fig. 9-9) for at starte tørreprogrammet.



9.6. Tag tøj ud, og læg tøj ind

Hvis du vil fjerne eller tilføje tøj, kan du afbryde programmet når som helst:

- Programmet afbrydes, hvis lågen åbnes.

Vær forsigtig, når du tager tøj ud eller lægger tøj ind! Tromlens inderside eller selve tøjet kan være varmt, så der er fare for forbrændinger.

- For at fortsætte programmet skal du trykke på "Start/Pause"-knappen efter at have lukket lågen.



FORSIGTIG!

Små, løse eller skarpe genstande såvel som elementer, der ikke er af stof, kan forårsage funktionsfejl og beskadigelse af tøj og apparat.



ADVARSEL!

Sluk aldrig tørretumbleren, før programmet er færdigt, medmindre alt tøj hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen kan frigives.

9-10



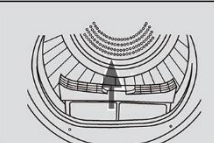
9-11



9-12



9-13



9-14



9.7. Afslutning af et tørreprogram

Tørretumbleren stopper automatisk med at køre, når et tørreprogram er slut. Displayet viser SLUT i ca. 5 sekunder. Åbn lågen til tørretumbleren, og tag tøjet ud.

Hvis tøjet ikke tages ud, starter antikrøl-funktionen automatisk, og skærmen viser 0:00 (denne funktion er kun tilgængelig i visse programmer)

1. Drej knappen til positionen SLUKKET for at slukke maskinen (fig. 9-10).
2. Træk stikket til tørretumbleren ud af stikkontakten (fig. 9-11).
3. Tøm vandbeholderen efter hvert tørreprogram (fig. 9-12).
4. Rengør fnugfilteret efter hver tørrecyklus (fig. 9-13).
5. Rengør kondensatorfilteret efter hver tørrecyklus (fig. 9-14).

Plejeskema

Vask

 Vaskbar op til 95 °C normal proces	 Vaskbar op til 60 °C normal proces	 Vaskbar op til 60 °C mild proces
 Vaskbar op til 40 °C normal proces	 Vaskbar op til 40 °C mild proces	 Vaskbar op til 40 °C meget mild proces
 Vaskbar op til 30 °C normal proces	 Vaskbar op til 30 °C mild proces	 Vaskbar op til 30 °C meget mild proces
 Vaskes i hånden ved maks. 40 °C	 Må ikke vaskes	

Blegning

 Enhver blegning tilladt	 Kun oxygen/ikke-klor	 Må ikke bleges
--	--	--

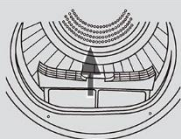
Tørring

 Tumbleretørring mulig ved normal temperatur	 Tumbleretørring mulig ved lavere temperatur	 Undlad at tørretumble
 Ophængt tørring	 Flad tørring	

Strygning

 Stryg ved en temperatur på højst 200 °C	 Stryg ved en middeltemperatur højst 150 °C	 Stryg ved lav temperatur på højst 110 °C; uden damp (dampstrygning kan forårsage uoprettelig skade)
 Må ikke stryges		

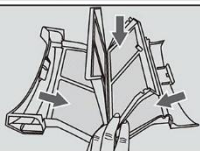
10-1



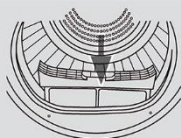
10-2



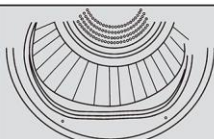
10-3



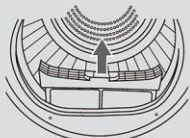
10-4



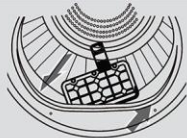
10-5



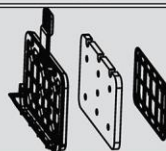
10-6



10-7



10-8



10.1. Rensning af fnugfilter

Rengør fnugfilteret efter hver tørrecyklus.

1. Fjern fnugfilteret fra tromlen (fig. 10-1).
2. Åbn fnugfilteret (fig. 10-2).
3. Fjern fnugresterne fra fnugfilteret (fig. 10-3).
4. Geninstaller det rensede fnugfilter i tørretumbleren (fig. 10-4).

10.2. Rengøring af kondensatorfilter

Rengør filteret efter hvert tørreprogram.

1. Åbn lågen.
2. Træk fnugfilteret ud af den forreste kanal (fig. 10-6).
3. Træk kondensatorfilteret ud af luftkanalen (fig. 10-7).
4. Adskil svampen og rengør filteret. Rengør svampen og filtersien for eventuelle rester (fig. 10-8).
5. Sæt svampen tilbage på kondensatorfilteret, og sæt filteret tilbage i kanalen.



Bemærk

Hvis fnug-/kondensatorfilteret er meget snavset, kan det rengøres under rindende vand. Lad det tørre helt inden brug.

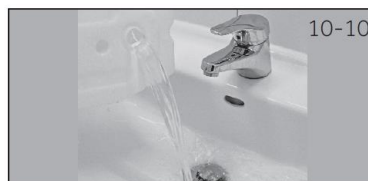
Bemærk

Ved rengøring af filtrene skal fnug og fibre smides i skraldespanden og ikke skylles ud i afløbet for at undgå spredning af mikroplast i brugsvandsystemet. Rengør filteret regelmæssigt for at opnå optimal tørreevne. Et tilstoppet filter kan føre til længere tørrecykler, hvilket kan øge energiforbruget.

10.3. Tøm vandbeholderen

Når tørretumbleren kører, kondenserer dampen til vand, som opsamles i vandbeholderen. Tøm vandbeholderen efter hvert tørreprogram.

1. Træk vandbeholderen ud af huset (fig. 10-9).
2. Tøm vandbeholderen (fig. 10-10).
3. Geninstaller vandbeholderen i tørretumbleren (fig. 10-11).



Bemærk

Brug ikke vandet til nogen form for drikke- eller fødevarerforarbejdning.

10.4. Tørretumbler

Tør ydersiden af tørretumbleren og kontrolpanelet med en fugtig klud. Undgå beskadigelse af enheden ved at undlade brug af organiske opløsningsmidler og ætsende midler.

10.5. Tromle

Når tørretumbleren har kørt en rum tid, vil der blive dannet en usynlig hinde af mikroelementer såsom kalk og mineralske stoffer fra vandet. Fjern dem med en fugtig klud med lidt rengøringsmiddel. Undgå beskadigelse af enheden ved at undlade brug af organiske opløsningsmidler og ætsende midler.

Mange problemer kan du selv løse - uden særlig ekspertise. Tjek venligst alle viste muligheder og følg nedenstående instruktioner, før du kontakter en kundeservice. Se KUNDESERVICE.



ADVARSEL!

- ▶ Før vedligeholdelse skal du slukke for apparatet og tage netstikket ud af stikkontakten.
- ▶ Elektrisk udstyr bør kun serviceres af kvalificerede elektriske eksperter, da ukorrekte reparationer kan forårsage betydelige følgeskader.
- ▶ Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes servicetekniker eller en lignende kvalificeret fagperson for at undgå fare.

Fejlfinding med displaykode

Kode	Årsag	Løsning
F2	Fejl på afløbspumpe.	Kontakt kundeservice.
F32	Kondensatorens termiske sensor er åben eller kortsluttet.	Kontakt kundeservice.
F33		
F4	Temperaturen på vasketøjet i tromlen ændres ikke.	Kontakt kundeservice.
FC2	Kommunikationsfejl mellem PCB og skærm.	Kontakt kundeservice.
FC1 (HD90-A3939) (HD90-A3939S)	Motorkommunikationsfejl	Kontakt kundeservice.
F7 (HD90-A3939) (HD90-A3939S)	Motorfejl	Kontakt kundeservice.

Hvis fejlkoderne vises igen efter, at der er truffet foranstaltninger, skal du slukke for apparatet, afbryde strømforsyningen og kontakte kundeservice.

Fejlfinding uden displaykoder

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Tørretumbleren virker ikke.	- Dårlig forbindelse til strømforsyningen. - Strømsvigt. - Der er ikke indstillet noget tørreprogram. - Maskinen er ikke tændt. - Vandbeholderen er fuld. - Lågen er ikke lukket korrekt.	- Kontrollér forbindelsen til strømforsyningen. - Tjek strømforsyningen. - Indstil et tørreprogram. - Tænd for maskinen. - Tøm vandbeholderen. - Luk lågen korrekt.
Tørretumbleren kører ikke, og displayet viser <i>End</i> .	Vasketøjet har nået den tørhedsgrad, der er defineret af programmet.	Kontrollér, at programindstillingen er passende eller ej.
Tørretiden er for lang, og resultaterne er ikke tilfredsstillende	- Programindstillingen er ikke korrekt. - Filteret er tilstoppet. - Fordamperen er blokeret. - Tørretumbleren er overfyldt. - Vasketøjet er for vådt. - Udluftningskanalen er blokeret.	- Sørg for, at programmet er indstillet korrekt. - Rengør filternettet. - Rengør fordamperen. - Reducér mængden af vasketøj. - Centrifuger vasketøjet helt inden tørring. - Kontrollér og rengør udluftningskanalen.
Den resterende tid på displayet stopper eller springer over.	Den resterende tid vil blive justeret løbende baseret på følgende faktorer: - Stof af vasketøj. - Påfyldningsvægt. - Vasketøjets fugtgrad. - Omgivelsestemperatur.	Den automatiske justering er en normal operation.

Bemærk: Du kan finde alle billeder, der er relevante for installationen, i begyndelsen af denne vejledning.

12.1. Klargøring

- ▶ Fjern først al emballage inklusive polystyrenbasen. Mens du fjerner emballagen, kan der observeres vanddråber. Dette normale fænomen skyldes vandtest på fabrikken.



Bemærk

Bortskaf emballagen på en miljøvenlig måde. Kontakt din forhandler eller de lokale myndigheder for information om aktuelle bortskaffelsessteder.



ADVARSEL!

Efter transport og installation SKAL du lade tørretumbleren stå i to timer før brug.

12.2. Transport og ventetid

Transporter kun apparatet i vandret position. Til den vedligeholdelsesfrie smøreolie er der placeret i kompressorens kapsel. Denne olie kan trænge gennem det lukkede rørsystem under skrå transport. Før du tilslutter apparatet til strømforsyningen, skal du vente 2 timer, så olien løber tilbage i kapslen.

12.3. Placer apparatet

Apparatet skal placeres på en flad og solid overflade. Indstil fødderne til det ønskede niveau (fig. 12-1).

12.4. Montering under bordplade

Fordybningens mål skal mindst stemme overens med målene i (fig. 12-2)

1. Sæt apparatet ved siden af åbningen. Sørg for, at alle forbindelser er let tilgængelige og funktionelle.
2. Juster nøjagtigt alle fødder for at få en fast, vandret position.
3. Installer apparatet forsigtigt i fordybningen.
4. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation.

12.5. Elektrisk tilslutning

Før hver tilslutning skal du kontrollere, om:

- ▶ Strømforsyning, stikdåse og sikring passer til mærkepladen.
- ▶ Stikkontakten er jordet, og der ikke bruges multistik eller forlængere.
- ▶ Strømtik og stikkontakt opfylder alle krav.
- ▶ **Kun Storbritannien:** Det britiske stik overholder BS1363A-standard. Sæt stikket i stikkontakten (fig. 12-3).

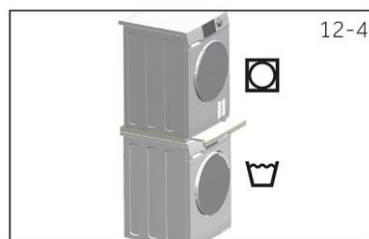


ADVARSEL!

Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af servicetekniker (se garantibeviset) for at undgå fare!

12.6. Vaske-tørretumbler-søjle

Det er muligt at indrette en vaskemaskine-tørretumbler-søjle (fig. 12-4). Ikke alle vaskemaskiner er egnet til dette formål. Søjleoplysninger samt det tilsvarende monterings sæt er tilgængelige via din lokale forhandler. Monteringsvejledningen leveres med sættet, som grundigt informerer om installationstrinene.



12.7. Anbring tørretumbleren vandret

Det er VIGTIGT at nivellere tørretumbleren for at sikre, at maskinen kører effektivt med minimal støj.

Tørretumbleren skal stå i vater så tæt på sin endelige position som muligt, så den står balanceret og jævnt på alle fire fødder. Sørg for, at tørretumbleren ikke vipper i nogen retning.

Justér tørretumbleren sideværts (fig. 12-5):

- Placer vaterpasset midt på tørretumblerens bagside.
- Juster de bagerste fødder, indtil tørretumbleren er i sideværts vater.
- Skru aldrig fødderne helt fra deres huse.

Justér tørretumbleren for og bag (fig. 12-6):

- Placer vaterpasset på venstre side.
- Juster den forreste venstre fod (vind ned).
- Gentag ovenstående for højre fod.

Dobbelttjek, at tørretumbleren står i vater (fig. 12-6):

- Placer vaterpasset midt på tørretumblerens forside.
- Sørg for, at tørretumbleren ikke vipper i nogen retning.
- Hvis tørretumbleren ikke er afbalanceret, gentages ovenstående trin.

Efter nivellering skal tørretumblerens hjørner være fri af gulvet, og tørretumbleren må ikke vippe i nogen retning.

12.8. Tømning

Tørretumbleren er udstyret med en kondensatorenhed, som samler vand under tørreprogrammet. Dette vand opsamles i den aftagelige vandtank, der er placeret øverst til venstre i tørretumbleren. Det akkumulerede vand skal tømmes efter hvert tørreprogram. Du kan også indstille din tørretumbler til at dræne automatisk ved hjælp af den medfølgende afløbsslange.

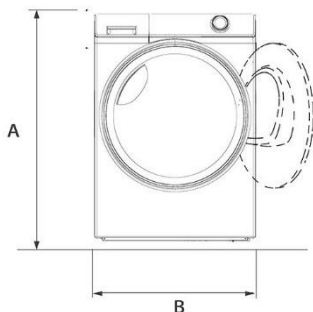
Vi anbefaler, at tørretumbleren indstilles til at dræne automatisk, hvor det er muligt, især ved tørring af en fuld tromle, så du ikke behøver at skulle tømme vandbeholderen under tørreprogrammet.

Tilslutning af afløbsslange

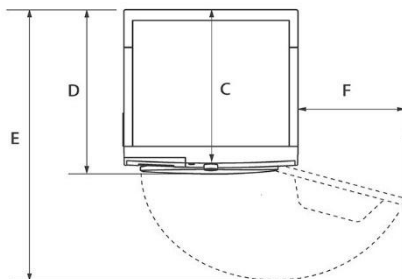
- Fjern den sorte slange fra tilslutningen på bagsiden af tørretumbleren (fig. 12-7).
- Rul afløbsslangen ud (følger med tørretumbleren), og tilslut den til den sorte slange (fig. 12-8).
- Anbring den anden ende af afløbsslangen i et kar eller et standrør (fig. 12-9).

Yderligere data

Strømforsyning (se mærkeplade) - spænding / strøm / input	(220-240) V/50 Hz 550 W (*A3939*)/ 2,4 A 630 W (*A2939*)/ 2,7 A
Tilladt omgivelsestemperatur	5°C til 35°C
Flueret drivhusgas	HFC-134a
Mængde	0,26 kg (*A2939*) 0,24 kg (*A3939*)
GWP	1430
Ton CO ₂ -ækvivalent	0,37 (*A2939*) 0,34 (*A3939*)

Produktmål

SET FORFRA



SET OVENFRA

SET FRA SIDEN

PRODUKTETS MÅL

A	Produktets samlede højde mm	850
B	Produktets samlede bredde mm	595
C	Produktets samlede dybde (til hovedkontrolpanelet) mm	600
D	Produktets samlede dybde mm	665
E	Dybde på åben låge mm	1135
F	Lågens minimumsafstand til tilstødende væg mm	250

Bemærk: Den nøjagtige højde på tørretumbleren afhænger af, hvor langt fødderne skrues ud fra bunden af maskinen. Pladsen, hvor du installerer tørretumbleren, skal være mindst 30 mm bredere og 10 mm dybere end maskinens mål.

Vi anbefaler vores Haier kundeservice og brug af originale reservedele.
Hvis du har et problem med dit apparat, skal du først se afsnittet FEJLFINDING.

Hvis du ikke kan finde en løsning der, så kontakt

- ▶ din lokale forhandler eller
- ▶ Service & Support-siden på www.haier.com, hvor du kan finde telefonnumre og ofte stillede spørgsmål, og hvor du kan indsende en anmodning om service.

For at kontakte vores service skal du sikre dig, at du har følgende data til rådighed.
Oplysningerne kan findes på typeskiltet.

Model _____ Serienr. _____

Tjek også det garantikort, der ledsager produktet, i tilfælde af garanti.

Hvis du har generelle forretningsforespørgsler kan du finde vores adresser i Europa nedenfor:

Europæiske Haier-adresser			
Land*	Postadresse	Land*	Postadresse
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIEN	Frankrig	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANKRIG
Spanien Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIEN	Belgien-FR Belgien-NL Holland Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIEN
Tyskland Østrig	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München TYSKLAND	Polen Ungarn Grækenland Rumænien Rusland	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLEN
Storbritannien	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6xG	Tjekkiet og Slovakiet	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin Tjekkiet

*Find flere oplysninger på www.haier.com

HD80-A2939/HD80-A2939S/HD90-A2939/HD90-A2939S/HD100-A2939/HD100-A2939S/HD90-A3939/HD90-A3939S

Haier